













Flucht - und Rettungsplan



Muster
Flurfluchtwegplan
nach DIN ISO 23601

Legende

-  Standort
-  Feuerlöscher
-  Brandmelder
-  Mittel u. Geräte zur Brandbekämpfung
-  Erste Hilfe
-  Notdusche
-  Augenspül-einrichtung
-  Sammelstelle
-  Rettungsweg
-  Notausgang mit Richtungspfeil
-  Aufzug
-  Treppe

Verhalten im Brandfall

Ruhe bewahren

- 1. Brand melden**



Brandmelder betätigen oder
Telefon: (0) 112
Wo brennt es?
Was brennt?
Wie viele Verletzte?
Welche Arten von Verletzungen?
Warten auf Rückfragen!
- 2. In Sicherheit bringen**



Gefährdete Personen warnen
Hilflose Personen mitnehmen
Türen schließen
Gekennzeichneten Rettungswegen folgen
keinen Aufzug benutzen
Auf Anweisungen achten
- 3. Löschversuch unternehmen**




Feuerlöscher oder Wandhydrant / Löschschlauch, Mittel und Geräte zur Brandbekämpfung benutzen


Verhalten bei Unfällen

Ruhe bewahren

- 1. Unfall melden**



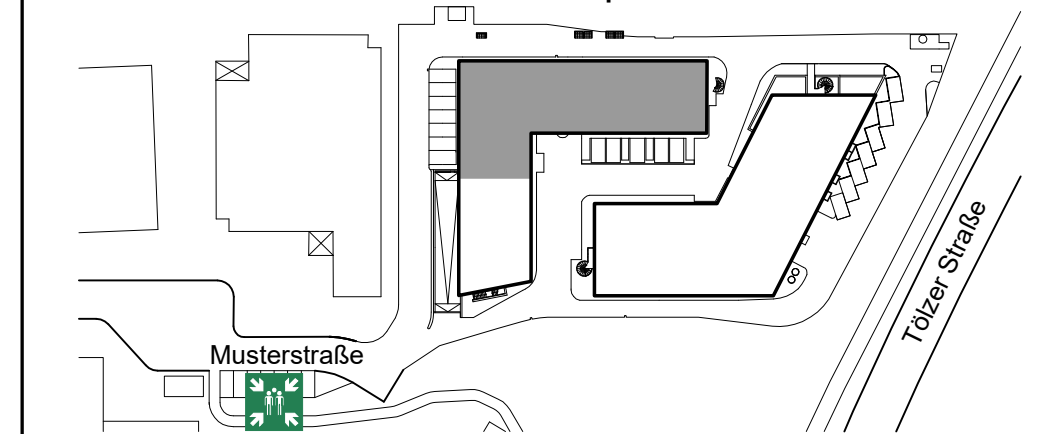
Telefon: (0) 112
Wo geschah es?
Was ist passiert?
Wie viele Verletzte?
Welche Arten von Verletzungen?
Warten auf Rückfragen!
- 2. Erste Hilfe**



Absicherung des Unfallortes
Versorgung der Verletzten
Anweisungen beachten
- 3. Weitere Maßnahmen**

Rettungsdienste einweisen
Schaulustige entfernen

Übersichtsplan



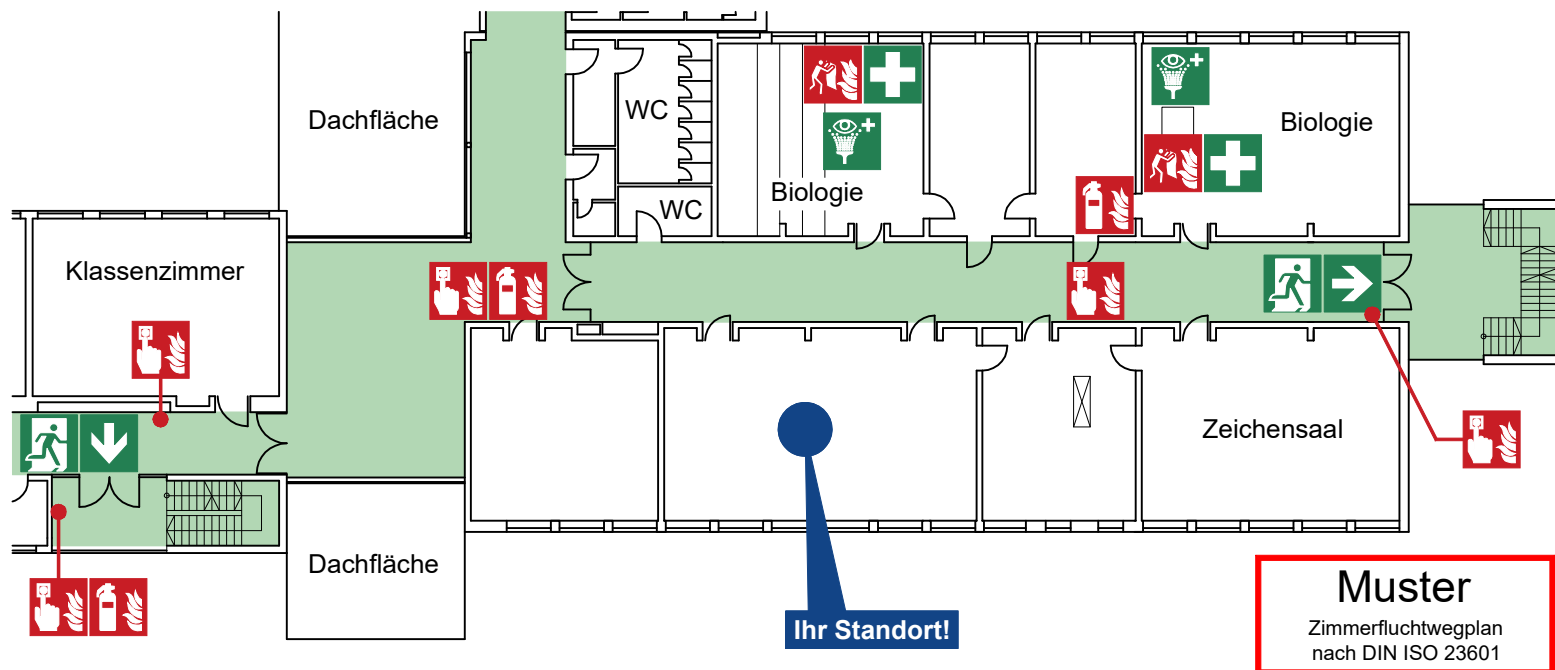
Objekt: Büro- und Laborgebäude
Musterstraße 9, 88888 Musterstadt
Erdgeschoss, Haus 1

Plan-Nr.: EG/01
Stand: Datum


phoenix
Brandschutz

An der Alten Spinnerei 8
83059 Kolbermoor
Tel. 08031-30450-100
Fax. 08031-30450-200

Flucht - und Rettungsplan



Legende

-  Standort
Current location
-  Feuerlöscher
Fire extinguisher
-  Brandmelder
Fire alarm box
-  Feuerlöschdecke
Fire blanket
-  Erste Hilfe
First-Aid
-  Augenspüleinrichtung
Eye-cleaning unit
-  Sammelstelle
Assembly point
-  Rettungsweg
Escape route
-  Notausgang mit
Richtungspfeil
Emergency exit
with route
-  Treppe
Staircase

Verhaltensregeln / Directives

Im Brandfall

- Brandmelder betätigen, oder
- **Telefon: (0) 112**
- Namen und Ort angeben
- Fenster und Türen schließen
- Anweisungen beachten

In case of fire

- Push button at the fire alarm box, or
- **Dial: (0) 112**
- Report your name and location
- Close windows and doors
- Carry out instructions

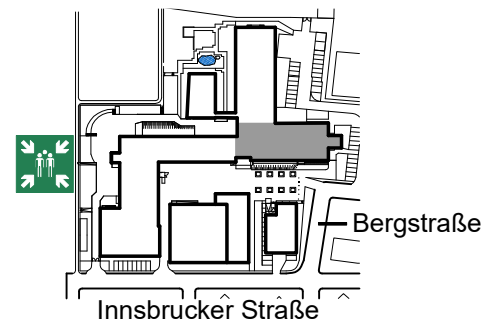
Evakuierung

- Im Brandfall werden Sie alarmiert
- Sofort in Sicherheit bringen, nicht rennen
- Folgen Sie den Fluchtwegen zu den Notausgängen

Evacuation

- You will be alerted in the case of fire
- Seek shelter immediately, but don't run
- Follow the escape-routes to the emergency exits

Übersichtsplan



An der Alten Spinnerei 8
83059 Kolbermoor
Tel. 08031-30450-100
Fax. 08031-30450-200